II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ RADY (EU) č. 1083/2011

ze dne 27. října 2011,

kterým se mění nařízení (ES) č. 194/2008, kterým se obnovují a zpřísňují omezující opatření vůči Barmě/Myanmaru

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 215 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2011/239/SZBP ze dne 12. dubna 2011 o změně rozhodnutí 2010/232/SZBP, kterým se obnovují omezující opatření vůči Barmě/Myanmaru [1],

s ohledem na společný návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Rady (ES) č. 194/2008 ze dne 25. února 2008, kterým se obnovují a zpřísňují omezující opatření vůči Barmě/Myanmaru [2], stanoví určitá opatření včetně omezení vývozu některého zboží z Barmy/Myanmaru a zmrazení aktiv některých osob a subjektů.

(2) Rozhodnutím 2011/239/SZBP Rada změnila rozhodnutí 2010/232/SZBP [3]. Některé z těchto změn, zejména změny týkající se zmrazení finančních prostředků některých osob a subjektů, si žádají další kroky ze strany Unie.

(3) S ohledem na vážnou politickou situaci v Barmě/Myanmaru a v zájmu zajištění soudržnosti s postupem v případě změny a přezkumu příloh I, II a III rozhodnutí 2010/232/SZBP by pravomoc měnit seznamy v přílohách V, VI a VII nařízení (ES) č. 194/2008 měla vykonávat Rada.

(4) Součástí postupu provádění změn seznamů uvedených v příloze VI nařízení (ES) č. 194/2008 by mělo být to, že určeným fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům nebo orgánům budou sděleny důvody zařazení na seznam, aby měly příležitost se k těmto důvodům vyjádřit. Jsou-li předloženy připomínky nebo nové podstatné důkazy, měla by Rada s ohledem na tyto připomínky své rozhodnutí přezkoumat a dotčenou osobu, subjekt nebo orgán o této skutečnosti informovat.

(5) Pro účely provádění nařízení (ES) č. 194/2008 a v zájmu zajištění co největší právní jistoty v rámci Unie musí být zveřejněna jména a další důležité údaje týkající se fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů, jejichž finanční prostředky a hospodářské zdroje musí být v souladu s uvedeným nařízením zmrazeny. Při zpracovávání osobních údajů by mělo být dodržováno nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů [4] a směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů [5].

(6) Nařízení Rady (ES) č. 194/2008 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(7) K zajištění účinnosti opatření stanovených tímto nařízením by mělo toto nařízení vstoupit v platnost okamžitě po jeho vyhlášení,

[1] Úř. věst. L 101, 15.4.2011, s. 24.
[2] Úř. věst. L 66, 10.3.2008, s. 1.
[3] Úř. věst. L 105, 27.4.2010, s. 22.
[4] Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1.
[5] Úř. věst. L 281, 23.11.1995, s. 31.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 194/2008 se mění takto:

1) článek 11 se nahrazuje tímto:

„*Článek 11*

1. Zmrazují se veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje, které patří fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům a orgánům uvedeným v příloze VI, nebo jsou jimi vlastněny, drženy či ovládány.

2. Žádné finanční prostředky ani hospodářské zdroje nesmějí být přímo či nepřímo poskytnuty fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům nebo orgánům uvedeným v příloze VI nebo v jejich prospěch.

3. Zakazuje se vědomá a úmyslná účast na činnostech, jejichž cílem nebo výsledkem je přímé či nepřímé obcházení opatření uvedených v odstavcích 1 a 2.

4. Zákaz uvedený v odstavci 2 nezakládá jakoukoli odpovědnost dotčených fyzických nebo právnických osob či subjektů, pokud nevěděly a neměly rozumný důvod předpokládat, že svým jednáním tento zákaz porušují.“;

2) vkládá se nový článek, který zní:

„*Článek 11a*

1. Příloha VI zahrnuje

a) vyšší představitele bývalé Státní rady pro mír a rozvoj (SRMR), zástupce barmských orgánů v turistickém sektoru, vyšší představitele armády, vlády nebo bezpečnostních sil, kteří stanovují či provádějí politiky bránící přechodu Barmy/Myanmaru k demokracii nebo kteří mají z takových politik prospěch, a členy jejich rodin;

b) vysoce postavené příslušníky barmské armády v činné službě a členy jejich rodin;

c) fyzické nebo právnické osoby, subjekty či orgány spojené s osobami uvedenými v písmenech a) a b).

2. Příloha VI obsahuje důvody pro zařazení dotčených osob, subjektů nebo orgánů na seznam.

3. Příloha VI rovněž obsahuje případné dostupné informace nezbytné k identifikaci dotčených fyzických nebo právnických osob, subjektů a orgánů. Pokud jde o fyzické osoby, tyto informace mohou zahrnovat jména, včetně přezdívek, datum a místo narození, státní příslušnost, čísla pasu a průkazu totožnosti, pohlaví, adresu, je-li známa, a funkci či povolání. Pokud jde o právnické osoby, subjekty a orgány, tyto informace mohou zahrnovat název, místo a datum registrace, registrační číslo a místo podnikání.“;

3) článek 18 se nahrazuje tímto:

„*Článek 18*

1. Komise je oprávněna měnit přílohu IV na základě informací poskytnutých členskými státy.

2. Pokud Rada rozhodne o tom, že se na fyzickou nebo právnickou osobu, subjekt či orgán mají vztahovat opatření uvedená v čl. 11 odst. 1, změní odpovídajícím způsobem přílohu VI.

3. Rada sdělí své rozhodnutí fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu uvedeným v odstavci 2, včetně důvodů jejich zařazení na seznam, a to buď přímo, je-li známa jejich adresa, nebo zveřejněním oznámení, čímž těmto fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům umožní se k této záležitosti vyjádřit.

4. Jsou-li předloženy připomínky nebo nové podstatné důkazy, Rada přezkoumá své rozhodnutí a dotčenou fyzickou nebo právnickou osobu, subjekt či orgán o této skutečnosti informuje.

5. Rada změní přílohy V a VII na základě rozhodnutí přijatých v souvislosti s přílohami I a III rozhodnutí Rady 2010/232/SZBP (*).

(*) Úř. věst. L 105, 27.4.2010, s. 22.“

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Lucemburku dne 27. října 2011.

Za Radu
předseda
J. MILLER